



• •
Ing. RNDr. Emil Petrvalský
Belehradská 9
040 13 Košice
• •

Vaše číslo/zo dňa

Naše číslo
SVS-OVR-2018/032906-001

Vybavuje/linka
02/4859 2311

Bratislava
17.10.2018

Vec

Usmernenie k vedeniu volebnej kampane kandidátom na funkciu primátora mesta, starostu obce, starostu mestskej časti s počtom obyvateľov nad 5000, uvedeným na kandidátnej listine politickej strany, politického hnutia alebo koalície, ktorý vedie volebnú kampaň sám, pre voľby do orgánov samosprávy obcí v roku 2018

Ako zaregistrovaného kandidáta na funkciu primátora mesta, starostu obce, starostu mestskej časti s počtom obyvateľov nad 5 000, v prípade, ak sa podľa **§ 6 ods. 16 zákona č. 181/2014 Z. z. o volebnej kampani** a o zmene a doplnení zákona č. 85/2005 Z. z. o politických stranách a politických hnutiach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o volebnej kampani“) **ako kandidát uvedený na kandidátnej listine politickej strany, politického hnutia alebo koalície rozhodnete viesť volebnú kampaň pre voľby do orgánov samosprávy obcí sám** (ďalej len „kandidát“), Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo vnútra“) ako orgán štátnej správy príslušný na kontrolu volebnej kampane si Vás dovoľuje informovať o základných povinnostiach takéhoto kandidáta v súvislosti s vedením volebnej kampane pre voľby do orgánov samosprávy obcí, ktoré sa vykonajú 10. novembra 2018.

**Z volebnej kampane kandidáta musí byť zrejmé,
že je uvedený na kandidátnej listine politickej strany, politického hnutia alebo koalície.**

Začiatok volebnej kampane

(§ 2 ods. 2 zákona o volebnej kampani)

Volebná kampaň pre voľby do orgánov samosprávy obcí v roku 2018 **začala dňom uverejnenia** rozhodnutia o vyhlásení volieb v Zbierke zákonov Slovenskej republiky (ďalej len „vyhlásenie volieb“) a **končí 48 hodín pred dňom konania volieb, t. j. 7. novembra 2018 o 23:59 h.**

Limit nákladov

(§ 6 ods. 1 písm. b), c) a ods. 2 a 3 zákona o volebnej kampani)

Kandidát môže na volebnú kampaň vo voľbách do orgánov samosprávy obcí v roku 2018 vynaložiť sumu, do ktorej sa **započítava aj daň z pridanej hodnoty**, takto:

1. na funkciu primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a na funkciu primátora mesta Košice **najviac 250 000 eur**
2. na funkciu primátora mesta, starostu obce alebo starostu mestskej časti s počtom obyvateľov:
 - od 60 001 do 120 000 obyvateľov **najviac 100 000 eur**,
 - od 30 001 do 60 000 obyvateľov **najviac 70 000 eur**,
 - od 16 001 do 30 000 obyvateľov **najviac 50 000 eur**,
 - od 10 001 do 16 000 obyvateľov **najviac 20 000 eur**,
 - od 5 001 do 10 000 obyvateľov **najviac 10 000 eur**.

Do sumy nákladov na volebnú kampaň kandidáta sa **započítavajú aj náklady na volebnú kampaň kandidáta**, ak tento kandiduje v tých istých voľbách ako kandidát **aj na funkciu poslanca obecného zastupiteľstva, poslanca mestského zastupiteľstva alebo poslanca miestneho zastupiteľstva**.

Do nákladov na volebnú kampaň kandidáta sa započítavajú všetky finančné prostriedky, dary a iné bezodplatné plnenia oceniteľné peniazmi, ktoré kandidát vynaložil na úhradu platenej inzercie alebo reklamy, za zhotovenie reklamných programov, plagátov, letákov a iných propagačných materiálov a predmetov, bez ohľadu na to, či povinnosť úhrady vznikla priamo kandidátovi alebo tretím osobám.

Upozorňujeme, že **do limitu nákladov na volebnú kampaň kandidáta sa započítavajú aj náklady vynaložené na jeho propagáciu v čase začínajúcom 180 dní pred dňom vyhlásenia volieb**.

Osobitný platobný účet

(§ 6 ods. 6 a 7 zákona o volebnej kampani)

Finančné prostriedky určené na volebnú kampaň musí kandidát viesť na **osobitnom platobnom účte** (ďalej len „osobitný účet“) vedenom v banke alebo pobočke zahraničnej banky (ďalej len „banka“).

Kandidát nemusí mať zriadený osobitný účet v prípade, ak nevynaloží žiadne finančné prostriedky na volebnú kampaň.

Údaje na osobitnom účte musia byť **bezplatne, dial'kovo a nepretržite prístupné tretím osobám a musia zobrazovať prehľad platobných transakcií v rozsahu údajov o sume, dátume zaúčtovania, mene a priezvisku alebo názve platiteľa, texte účtovného zápisu a variabilnom symbole** (ďalej len „prehľad platobných transakcií“). Tento špecifický typ platobného účtu nazývajú banky spravidla ako „transparentný účet“.

Nakoľko tento bankový produkt neponúka každá banka, odporúčame, aby sa žiadatelia o tento typ platobného účtu najneskôr pri jeho zriaďovaní ubezpečili, že ide o osobitný účet v súlade so zákonom o volebnej kampani, a teda že spĺňa vyššie uvedené podmienky.

Kandidát je povinný oznámiť ministerstvu vnútra (postačuje e-mailom na adresu: volby@minv.sk) adresu webového sídla osobitného účtu, ktorú ministerstvo vnútra následne zverejní na svojom webovom sídle. Adresou webového sídla osobitného účtu sa rozumie odkaz na webovú stránku (t. j. link), na ktorej je zverejnený prehľad platobných transakcií osobitného účtu kandidáta. Po vložení linku do webového prehliadača sa zobrazí webová stránka, na ktorej je zverejnený prehľad platobných transakcií konkrétneho osobitného účtu kandidáta (tzn. webová stránka, na ktorej sú zobrazené pohyby na tomto účte). S formátom, v akom je potrebné oznámiť adresu webového sídla osobitného účtu je možné oboznámiť sa aj na webovom sídle ministerstva vnútra, na ktorom sú zverejnené doposiaľ oznámené adresy webových sídel osobitných účtov kandidujúcich subjektov, a to na adrese: http://www.minv.sk/?oso18_kampanucty.

Vkladanie finančných prostriedkov na osobitný účet

(§ 6 ods. 6 a 8 zákona o volebnej kampani)

Na osobitný účet musia byť vložené finančné prostriedky **výlučne prevodom z iného účtu (nie v hotovosti)**.

Na osobitný účet možno vložiť finančné prostriedky **do 48 hodín pred dňom konania volieb (t. j. do 7. novembra 2018 do 23:59 h)**. Na osobitný účet nesmú byť prijaté finančné prostriedky po tejto lehote.

Ak kandidát nechce prijať prostriedky poukázané na osobitný účet, bezodkladne ich vráti na účet darcu (§ 18 ods. 1 zákona o volebnej kampani). Ak vkladateľ a nebude vedieť identifikovať zo samotnej transakcie, požiada svoju banku o poskytnutie údajov o vkladateľovi.

Úhrada nákladov na volebnú kampaň v hotovosti

(§ 18 ods. 3 zákona o volebnej kampani)

V prípade potreby úhrady nákladov na volebnú kampaň v **hotovosti**, musí kandidát potrebné finančné prostriedky **vybrať z osobitného účtu** a o týchto prostriedkoch je povinný viesť **evidenciu o ich použití**.

Nakladanie s nepoužitými finančnými prostriedkami na osobitnom účte

(§ 18 ods. 2 zákona o volebnej kampani)

S finančnými prostriedkami na osobitnom účte nepoužitými na volebnú kampaň nemožno nakladať 90 dní po vyhlásení výsledkov volieb a počas konania vo veci porušenia pravidiel financovania volebnej kampane. V tejto lehote **nemožno osobitný účet ani zrušiť**, ani naň vkladať finančné prostriedky. Taktiež v tejto lehote nemožno z osobitného účtu prevádzať finančné prostriedky; to však neplatí, ak kandidát musí v tejto lehote uhradiť prípadné došlé faktúry za

volebnú kampaň, tzn. kandidát môže z osobitného účtu previesť finančné prostriedky len z dôvodu potreby vykonania úhrady na volebnú kampaň.

Údaje o objednávateľovi a dodávateľovi

(§ 15 zákona o volebnej kampani)

Kandidát je povinný zabezpečiť, aby odvysielaná politická reklama, zverejnená platená inzercia, zverejnené volebné plagáty a všetky ďalšie spôsoby vedenia volebnej kampane obsahovali **údaje o objednávateľovi a dodávateľovi** v rozsahu meno, priezvisko a obec trvalého pobytu, ak ide o fyzickú osobu, a názov a sídlo a identifikačné číslo organizácie, ak ide o právnickú osobu; to isté sa vzťahuje aj na prezentáciu predvolebných prieskumov a volebných prieskumov verejnej mienky.

Ak ide o **drobné reklamné predmety**, ako sú odznaky, perá, kľúčenký, prívesky, prípadne iné a v prípade vysielania politickej reklamy v rozhlasovom vysielaní kratšej ako 30 sekúnd uvádza sa **len údaj o objednávateľovi**.

Evidencia darov a iných bezodplatných plnení a osobitná evidencia o použití prostriedkov na volebnú kampaň

(§ 6 ods. 4, 5, 10, 11 a 13 zákona o volebnej kampani)

Kandidát **vedie osobitnú evidenciu darov (nepeňažných) a iných bezodplatných plnení** vrátane dátumu prijatia daru alebo iného bezodplatného plnenia, ich hodnoty a identifikačných údajov darcu alebo zmluvnej strany, ktorá poskytla iné bezodplatné plnenie. Na účely započítania daru alebo iného bezodplatného plnenia do nákladov na volebnú kampaň je kandidát povinný započítať rozdiel medzi cenou uvedenou v zmluve a cenou obvyklou.

Kandidát **môže prijať dar a iné bezodplatné plnenie** na volebnú kampaň len od:

- a) fyzickej osoby, ktorá má trvalý pobyt na území Slovenskej republiky,
- b) právnickej osoby, ktorá má sídlo na území Slovenskej republiky,
- c) politickej strany, ktorá je registrovaná v Slovenskej republike.

Kandidát **nesmie prijať dar ani iné bezodplatné plnenie** na volebnú kampaň od

- a) štátu, Slovenského pozemkového fondu, obce alebo vyššieho územného celku,
- b) právnickej osoby, ktorej zriaďovateľ alebo zakladateľ je štát, Slovenský pozemkový fond, obec alebo vyšší územný celok,
- c) právnickej osoby, v ktorej má majetkovú účasť štát, Slovenský pozemkový fond, obec alebo vyšší územný celok,
- d) občianskeho združenia, nadácie, neziskovej organizácie poskytujúcej všeobecne prospešné služby, neinvestičného fondu, záujmového združenia právnických osôb, združení obcí a organizácií s medzinárodným prvkom,
- e) verejnoprávnej inštitúcie a ani právnickej osoby zriadenej zákonom,
- f) osoby, o ktorej nevie uviesť identifikačné údaje darcu alebo identifikačné údaje zmluvnej strany, ktorá poskytla iné bezodplatné plnenie.

Kandidát je povinný viesť **osobitnú evidenciu o použití prostriedkov na volebnú kampaň** v členení:

- a) náklady na úhradu predvolebných prieskumov a volebných prieskumov verejnej mienky,
- b) náklady na úhradu platenej inzercie, reklamy alebo politickej reklamy,
- c) náklady na úhradu volebných plagátov,
- d) cestovné výdavky,
- e) prehľad darov a iných bezodplatných plnení a ich hodnoty,
- f) všetky ostatné náklady kandidáta na svoju propagáciu,
- g) prehľad nákladov, ktoré kandidát vynaložil na svoju propagáciu **v čase začínajúcom 180 dní pred dňom vyhlásenia volieb**, a číslo platobného účtu vedeného v banke, z ktorého boli náklady uhradené; ak žiadne náklady (v čase začínajúcom 180 dní pred dňom vyhlásenia volieb) nevynaložil, doloží o tom **čestné prehlásenie**.

Doklady z evidencie darov a iných bezodplatných plnení a z osobitnej evidencie o použití prostriedkov na volebnú kampaň musí kandidát **uchovávať najmenej 5 rokov** od ukončenia volebnej kampane. **Výpisy z osobitného účtu musí kandidát uchovávať 5 rokov od ich vydania.**

Zverejnenie správy o prostriedkoch vynaložených na volebnú kampaň

(§ 6 ods. 14 a 15 zákona o volebnej kampani)

Kandidát je povinný **zverejniť** na svojom webovom sídle správu o prostriedkoch, ktoré vynaložil na volebnú kampaň v členení podľa osobitnej evidencie. Zároveň je kandidát povinný túto správu doručiť ministerstvu vnútra v listinnej podobe (na adresu ministerstva vnútra uvedenú v závere tohto listu), ako aj v elektronickej podobe (napr. emailom vo forme skenu alebo na USB kľúči) **do 30 dní po vykonaní volieb, t. j. do 10. decembra 2018**. Ministerstvo vnútra zverejní túto správu na svojom webovom sídle a je prístupná verejnosti na päť rokov.

Vzor správy je zverejnený na webovom sídle ministerstva vnútra:

http://www.minv.sk/?oso18_vzory6.

Predmetnú správu je potrebné doručiť ministerstvu vnútra aj v prípade, ak kandidát nebude viesť volebnú kampaň žiadnym spôsobom, a to ani formou nepeňažných darov alebo iných bezodplatných plnení (tzn. takáto správa bude obsahovať nulové položky).

Predloženie dokladov, podanie informácie, vysvetlenia alebo poskytnutie údajov

(§ 6 ods. 12 zákona o volebnej kampani)

Kandidát je povinný **predložiť** na požiadanie ministerstva vnútra **doklady** vzťahujúce sa k osobitnému účtu, k evidencii nákladov na volebnú kampaň, **podat' informáciu, vysvetlenie alebo poskytnúť akýkoľvek údaj** týkajúci sa požadovaných dokladov **do desiatich dní od doručenia žiadosti**.

Záverom upozorňujeme, že kandidát ako vlastník osobitného účtu zodpovedá za vedenie finančných prostriedkov na svojom osobitnom účte v súlade so zákonom o volebnej kampani. Z uvedeného dôvodu Vám odporúčame dôslednú priebežnú kontrolu platobných transakcií na Vašom osobitnom účte, nakoľko ministerstvo vnútra bude po vykonaní volieb do orgánov samosprávy obcí vykonávať kontrolu vedenia finančných prostriedkov na osobitných účtoch.

Kontaktné údaje:

odbor volieb, referenda a politických strán
sekcia verejnej správy
Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Drieňová 22
826 86 Bratislava 29
tel.: 02/4859 2311; e-mail: volby@minv.sk; ovr.svs@minv.sk

Ing. Eva Chmelová
riaditeľka
odboru volieb, referenda a politických strán